

**INSTRUCCIONES PARA EL MONTAJE Y AJUSTE DE JUNTAS DE CULATA**  
INSTRUCTIONS FOR HEAD GASKETS ASSEMBLY AND ADJUSTMENT

**1 Quitar todo el resto de suciedad sobre el plano de la culata, no dañando en especial las tapas de aluminio.**  
Remove the grime remaining, degreasing with an adequate solvent.

1 Remove all dirt from the plane of the head gasket. Remove the remaining grease by using a proper solvent.

**2 Pasar un macho roscado por los alojamientos de los tornillos en el block y aspirar mediante una jeringa toda suciedad, agua o aceite que pueda hallarse en el fondo de los orificios, ya que al ajustar el tornillo esto haría de cuerpo sólido ocasionando una falsa lectura con su consiguiente perjuicio (junta floja).**

2 Put a taper tap through the screw housing in the block and remove by means of a syringe all dirt, water or oil that can be found at the hole bottom, since this would act as solid body while tightening the screw resulting in a false reading with subsequent damage (loose gasket)

**3 Comprobar la planitud del block y la tapa en el plano de la junta.**

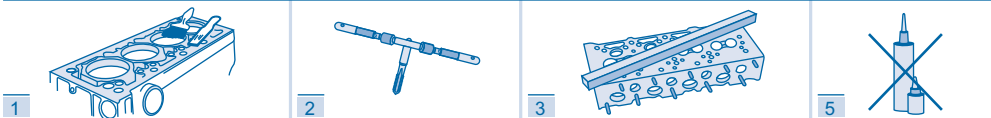
3 Check the block flatness and the lid in the gasket plane

**4 Comprobar que la junta seleccionada sea la correcta. (Ver pág. 2/3).**

4 Verify the chosen gasket is the correct one (See pag 2/3).

**5 No aplicar ningún producto sellante sobre la junta de culata (adhesivos, selladores, etc.) Las juntas Taranto cuentan con selladores incorporados en zonas específicas que le brindan una mayor fuerza de cierre. Además cuentan con recubrimientos selladores superficiales con propiedades antiadherentes.**

5 Do not apply any sealing product over the head gasket (adhesives, sealers, etc.) Taranto gaskets have sealing products in specific areas which provide a greater close strength. They also have superficial sealing coating with anti adherent properties.



**6 En los casos de tapa de cilindros con apriete angular es imprescindible utilizar tornillos nuevos al montar la junta.**

6 In case of cylinder lid with angular tightening, it is essential to use new screws when assembling the gasket.

**7 Engrasar ligeramente los tornillos en la rosca, debajo de la cabeza de los mismos y/o arandelas. Utilice la grasa especial proporcionada por Taranto en los nuevos tornillos.**

7 Slightly grease screws in the thread, under their head, and/or washers. Use special grease provided by Taranto in the new screws.

**8 Ajustar los tornillos siguiendo el orden y secuencia indicados en el diagrama de apriete (Página 2/3). Para las tapas de cilindro de aluminio, debido a su alta dilatación térmica, el ajuste debe realizarse en frío. En caso de tapas de cilindro de fundición, pueden ajustarse tanto en frío como en caliente.**

8 Tighten screws following the order and sequence indicated in the diagram. (Página 2/3) For the aluminium cylinder lid, due to its high thermal expansion, the adjustment must be done when cold. In case of casting cylinder lids, they can be either hot or cold adjusted.

**TORNILLOS DE CULATA CON FLANGE**  
Cylinder head Capscrews with flange

**TORNILLOS DE CULATA CON ARANDELA**  
Cylinder head Capscrews with washer



**ATENCIÓN!!!**  
Nunca lubricar la cara de la arandela contra la culata.  
Never do lubricate the face of the washer Over the cylinder head.



**Cuando se aplica un apriete por ángulo es imprescindible sustituir todos los tornillos de culata de cilindros.**  
When tightening by angle it is essential the replacement of all bolts of cylinder head.

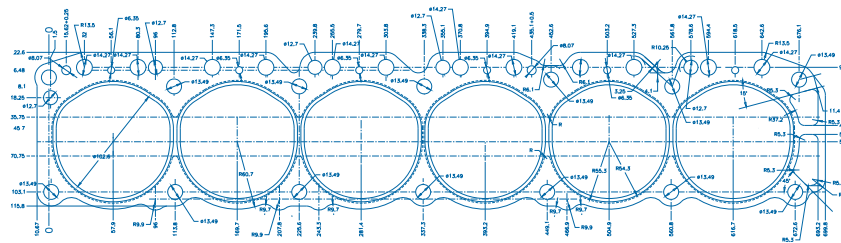


**CUIDADOS AMBIENTALES - Environmental Care**

Finalizada la vida útil de este producto, por estar en contacto con aceite, debe desecharse de acuerdo a los requerimientos de la legislación local. After the service life of this product to be in contact with oil should be discarded according to the requirements of local legislation.



**CONSIDERACIONES GENERALES - General Consideration**



**MATERIALES JUNTAS TAPA DE CILINDROS - Cylinder Head Gaskets Material**

**07 JUNTAS EN MATERIAL FIBRA ORIGINAL - Fiber Material Gaskets - Standard**  
**08 JUNTAS MULTILAYER STEEL (MLS) - Multilayer Steel Gaskets (MLS)**

**NO RETORQUE**

**05 JUNTAS EN MATERIAL FIBRA - STANDARD - Fiber Material Gaskets - Standard**

**R RETORQUE**

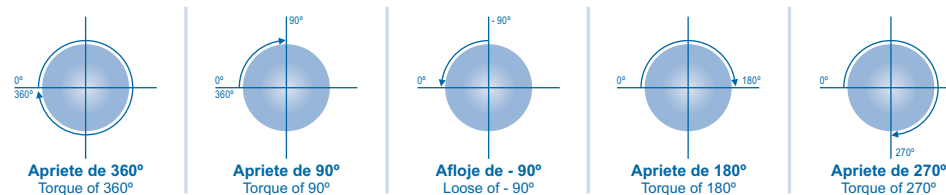
**Juntas 05 son RETORQUEABLES.** Se recomienda reajustar o retorquear entre los 500 y 1000 Km.

Gaskets 05 are Retorqueable. It is recommended to retorque between 500 and 1000 Km.

**Para Torque en Kgm.** Repetir ultima etapa de apriete. For torque in Kgm. Repeat the last stage of the tightening

**Para Torque Angular.** Adicionar 30°. For angular Torque. Add 30°.

**EJEMPLOS DE AJUSTE EN GRADOS - Example of tightening in grades**

















**Evalúe el riesgo que corre al reutilizar los viejos tornillos, ya que estos están estirados y la estructura del material ha sufrido fatiga. El bajo costo de los tornillos no justifican los riesgos y el trabajo de reapriete con la consiguiente pérdida de tiempo de su cliente.**

Evaluate the risk of reusing the old screws since these are stretched and the material structure has been worn. The low cost of screws are not worth the risks and work of retightening with the subsequent waste of time for your customer.











**TARANTO no se responsabiliza por el montaje y ajuste incorrecto de sus juntas y tornillos de culata.** Se recomienda seguir los pasos indicados en dicha instrucción. TARANTO is not responsible for the wrong assembly and tightening of head gaskets bolts. It is suggested to follow the stages stated in the instructions.

**Atención al consumidor:** (011) 4135-9023 - (0221) 473-0440

**INSTRUCCIONES DE AJUSTE - Assembly Instructions**

REF. TARANTO Taranto reference	APLICACION Application	Cm <sup>3</sup>	SECUENCIA DE APRIETE Torque Sequence																						
	Cavalier - Kadett - Luv Calibra - Omega - Vectra Monza - Frontera A Motor OHC - 20NE CN20NE	1998cc.	<table border="1"> <tr><td>8</td><td>4</td><td>1</td><td>5</td><td>9</td></tr> <tr><td>7</td><td>3</td><td>2</td><td>6</td><td>10</td></tr> </table> <p>1ª - Torque Inicial 2.5 Kgm. 2ª - Aflojar - 90 y volver ajustar a 2.5 Kgm. 3ª - Adicionar Torque Angular + 90°. 4ª - Adicionar Torque Angular + 90°. 5ª - Adicionar Torque Angular + 90°.</p>	8	4	1	5	9	7	3	2	6	10												
8	4	1	5	9																					
7	3	2	6	10																					
 241505 - 241507	Kit de Bulones Taranto: <b>B240000</b>																								
	Corsa II - Meriva 2003/... Motor L79 (DOHC)16V	1781cc.	<table border="1"> <tr><td>8</td><td>4</td><td>1</td><td>5</td><td>9</td></tr> <tr><td>7</td><td>3</td><td>2</td><td>6</td><td>10</td></tr> </table> <p>1ª - Torque Inicial 2.5 Kgm. 2ª - Torque Angular + 60°. 3ª - Adicionar Torque Angular + 60°. 4ª - Adicionar Torque Angular + 60°.</p>	8	4	1	5	9	7	3	2	6	10												
8	4	1	5	9																					
7	3	2	6	10																					
241808	Kit de Bulones Taranto: <b>B280600</b>																								
	Century - Eurosport Cutlass - Cavalier 1989/94 Motor 2da. Gen. Cabeza de aluminio V6 M172*	2800cc. 3100cc.	<table border="1"> <tr><td>6</td><td>2</td><td>3</td><td>7</td></tr> <tr><td>5</td><td>1</td><td>4</td><td>8</td></tr> </table> <p><b>Para Motores c/ Cabeza de Hierro Fundido.</b> 1ª - Aplicar Torque de 9 a 10 Kgm. <b>Para Motores con Cabeza de Aluminio</b> 1ª - Torque Inicial de 4.5 Kgm. 2ª - Adicionar Torque Angular + 90°.</p>	6	2	3	7	5	1	4	8														
6	2	3	7																						
5	1	4	8																						
 241905	Kit de Bulones Taranto:																								
	Corsa - Meriva 2003/... Motor GM Powertrain MPFI 8V	1796cc.	<table border="1"> <tr><td>8</td><td>4</td><td>1</td><td>5</td><td>9</td></tr> <tr><td>7</td><td>3</td><td>2</td><td>6</td><td>10</td></tr> </table> <p>1ª - Torque Inicial 2.5 Kgm. 2ª - Torque Angular + 60°. 3ª - Adicionar Torque Angular + 60°. 4ª - Adicionar Torque Angular + 60°.</p>	8	4	1	5	9	7	3	2	6	10												
8	4	1	5	9																					
7	3	2	6	10																					
 242205 - 242207 - 242208	Kit de Bulones Taranto: <b>B242200</b>																								
	Citation - Celebrity Century 1982/86 Motor 172 V6 Carburados	2835cc.	<table border="1"> <tr><td>7</td><td>2</td><td>1</td><td>6</td></tr> <tr><td>8</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td></tr> </table> <p>1ª - Torque Inicial 3 Kgm. 2ª - Torque Hasta Alcanzar 5.5 Kgm. 3ª - Torque entre 9 - 10 Kgm. 4ª - Dejar reposar la junta 30 minutos. 5ª - Torque Final entre 9 - 10 Kgm.</p>	7	2	1	6	8	3	4	5														
7	2	1	6																						
8	3	4	5																						
 242805	Kit de Bulones Taranto:																								
	Pontiac Vin E 1988/92 Motor L4 - 151	2500cc.	<table border="1"> <tr><td>10</td><td>6</td><td>1</td><td>3</td><td>7</td></tr> <tr><td>9</td><td>5</td><td>2</td><td>4</td><td>8</td></tr> </table> <p>1ª - Torque Inicial 3 Kgm. 2ª - Torque Hasta Alcanzar 7 Kgm. 3ª - Torque Hasta Alcanzar 10 Kgm. 4ª - Dejar reposar la junta 30 minutos. 5ª - Torque Final 10 Kgm.</p>	10	6	1	3	7	9	5	2	4	8												
10	6	1	3	7																					
9	5	2	4	8																					
 242905	Kit de Bulones Taranto:																								
	Astra - S10 2004/... Vectra 2006/... Motor Powertrain	2405cc.	<table border="1"> <tr><td>10</td><td>6</td><td>1</td><td>3</td><td>7</td></tr> <tr><td>9</td><td>5</td><td>2</td><td>4</td><td>8</td></tr> </table> <p>1ª - Torque Inicial 2.5 Kgm. 2ª - Torque Angular + 90°. 3ª - Adicionar Torque Angular + 90°. 4ª - Adicionar Torque Angular + 90°.</p>	10	6	1	3	7	9	5	2	4	8												
10	6	1	3	7																					
9	5	2	4	8																					
243408	Kit de Bulones Taranto:																								
	C283/302/307/327 Carb. 350/Pick Up Medianos 283/307/327 Camiones C2500 - C3500 Microbus - Malibu Montecarlo - Truck - Vortec Vin R Motor GM C350L V8	5735cc.	<table border="1"> <tr><td>13</td><td>9</td><td>5</td><td>1</td><td>2</td><td>6</td><td>10</td></tr> <tr><td>17</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>14</td></tr> <tr><td>16</td><td>12</td><td>8</td><td>4</td><td>3</td><td>7</td><td>11</td><td>15</td></tr> </table> <p>1ª - Torque Inicial 4 Kgm. 2ª - Torque Hasta Alcanzar 8 Kgm. 3ª - Torque Hasta Alcanzar 12 Kgm. 4ª - Torque Final 16 Kgm.</p>	13	9	5	1	2	6	10	17						14	16	12	8	4	3	7	11	15
13	9	5	1	2	6	10																			
17						14																			
16	12	8	4	3	7	11	15																		
 280105	Kit de Bulones Taranto:																								

**INSTRUCCIONES DE AJUSTE - Assembly Instructions**

REF. TARANTO Taranto reference	APLICACION Application	Cm <sup>3</sup>	SECUENCIA DE APRIETE Torque Sequence										
	Luv - Pick Up 1986/92 Motor 4ZD1	2254cc.	<table border="1"> <tr><td>9</td><td>3</td><td>1</td><td>6</td><td>8</td></tr> <tr><td>10</td><td>4</td><td>2</td><td>5</td><td>7</td></tr> </table> <p>1ª - Torque Inicial 3 Kgm. 2ª - Torque Hasta Alcanzar 7 Kgm. 3ª - Torque Hasta Alcanzar 10 Kgm. 4ª - Aflojar - 90 y volver ajustar a 10 Kgm. 5ª - Dejar reposar la junta 30 minutos. 6ª - Aflojar - 90 y volver ajustar a 10 Kgm.</p>	9	3	1	6	8	10	4	2	5	7
9	3	1	6	8									
10	4	2	5	7									
280407	Kit de Bulones Taranto: <b>B280400</b>												
	Corsa 1998/... Motor MPFI (DOHC) 16V	999cc.	<table border="1"> <tr><td>10</td><td>6</td><td>2</td><td>3</td><td>7</td></tr> <tr><td>9</td><td>5</td><td>1</td><td>4</td><td>8</td></tr> </table> <p>1ª - Torque Inicial 2.5 Kgm. 2ª - Aflojar - 90 y volver ajustar a 2.5 Kgm. 3ª - Adicionar Torque Angular + 90°. 4ª - Adicionar Torque Angular + 90°. 5ª - Adicionar Torque Angular + 90°. 6ª - Adicionar Torque Angular + 45°.</p>	10	6	2	3	7	9	5	1	4	8
10	6	2	3	7									
9	5	1	4	8									
280507	Kit de Bulones Taranto: <b>B280600</b>												
	Corsa - Opel - Tigra Astra - Vectra 1993/... Motor C16XE/C16XEL	1598cc.	<table border="1"> <tr><td>10</td><td>6</td><td>2</td><td>3</td><td>7</td></tr> <tr><td>9</td><td>5</td><td>1</td><td>4</td><td>8</td></tr> </table> <p>1ª - Torque Inicial 2.5 Kgm. 2ª - Aflojar - 90 y volver ajustar a 2.5 Kgm. 3ª - Adicionar Torque Angular + 90°. 4ª - Adicionar Torque Angular + 90°. 5ª - Adicionar Torque Angular + 90°. 6ª - Adicionar Torque Angular + 45°.</p>	10	6	2	3	7	9	5	1	4	8
10	6	2	3	7									
9	5	1	4	8									
280607	Kit de Bulones Taranto: <b>B280600</b>												
	Astra - Omega - Vectra Calibra - Sintra Motor X20XEV X22XE 16V - MPFI (SOHC) 8V	1998cc. 2200cc.	<table border="1"> <tr><td>10</td><td>6</td><td>2</td><td>3</td><td>7</td></tr> <tr><td>9</td><td>5</td><td>1</td><td>4</td><td>8</td></tr> </table> <p>1ª - Torque Inicial 2.5 Kgm. 2ª - Aflojar - 90 y volver ajustar a 2.5 Kgm. 3ª - Adicionar Torque Angular + 90°. 4ª - Adicionar Torque Angular + 90°. 5ª - Adicionar Torque Angular + 90°. 6ª - Adicionar Torque Angular + 15°.</p>	10	6	2	3	7	9	5	1	4	8
10	6	2	3	7									
9	5	1	4	8									
 280705 - 280707	Kit de Bulones Taranto: <b>B280700</b>												
	Astra 1995/98 Zafira - Optra 1998/... Motor X20XEV (DOHC) 16V	1998cc.	<table border="1"> <tr><td>10</td><td>6</td><td>2</td><td>3</td><td>7</td></tr> <tr><td>9</td><td>5</td><td>1</td><td>4</td><td>8</td></tr> </table> <p>1ª - Torque Inicial 2.5 Kgm. 2ª - Aflojar - 90 y volver ajustar a 2.5 Kgm. 3ª - Adicionar Torque Angular + 90°. 4ª - Adicionar Torque Angular + 90°. 5ª - Adicionar Torque Angular + 90°. 6ª - Adicionar Torque Angular + 15°.</p>	10	6	2	3	7	9	5	1	4	8
10	6	2	3	7									
9	5	1	4	8									
 281905 - 281907	Kit de Bulones Taranto:												
	Cavalier - Malibu - HHR Astra - Zafira - Vectra Pontiac Sunfire 2000/03 Motor Z22SE	2198cc.	<table border="1"> <tr><td>10</td><td>6</td><td>2</td><td>3</td><td>7</td></tr> <tr><td>9</td><td>5</td><td>1</td><td>4</td><td>8</td></tr> </table> <p>1ª - Torque Inicial 3 Kgm. 2ª - Adicionar Torque Angular + 75°. 3ª - Adicionar Torque Angular + 75°. 4ª - Adicionar Torque Angular + 15°.</p>	10	6	2	3	7	9	5	1	4	8
10	6	2	3	7									
9	5	1	4	8									
282108	Kit de Bulones Taranto:												
	Spark 2003/06 Motor B10S - F12S3	995cc. 1148cc.	<table border="1"> <tr><td>7</td><td>5</td><td>1</td><td>3</td><td>9</td></tr> <tr><td>10</td><td>4</td><td>2</td><td>6</td><td>8</td></tr> </table> <p>1ª - Torque Inicial 3.5 Kgm. 2ª - Torque Hasta Alcanzar 7 Kgm. 3ª - Aflojar - 90 y volver ajustar a 7 Kgm. 4ª - Dejar reposar la junta 30 minutos. 5ª - Aflojar - 90 y volver ajustar a 7 Kgm.</p>	7	5	1	3	9	10	4	2	6	8
7	5	1	3	9									
10	4	2	6	8									
282507	Kit de Bulones Taranto:												
	Nubira 2003/5 Aveo MPI 2004/... Motor F14D5 - F16D3	1399cc. 1598cc.	<table border="1"> <tr><td>7</td><td>3</td><td>1</td><td>5</td><td>9</td></tr> <tr><td>8</td><td>4</td><td>2</td><td>6</td><td>10</td></tr> </table> <p>1ª - Torque Inicial 2.5 Kgm. 2ª - Aflojar - 90 y volver ajustar a 2.5 Kgm. 3ª - Adicionar Torque Angular + 70°. 4ª - Adicionar Torque Angular + 70°. 5ª - Adicionar Torque Angular + 50°.</p>	7	3	1	5	9	8	4	2	6	10
7	3	1	5	9									
8	4	2	6	10									
290107 - 290108	Kit de Bulones Taranto:												